

# Fripouh et Mazisette

HEBDOMADAIRE • 21<sup>re</sup> ANNÉE • LE NUMÉRO 0,40 NF  
(Voir en page 28 les conditions d'abonnement)  
**N° 41**

JEUDI 12 OCTOBRE 1961



**Alerte sur la ligne Paris-Lyon !  
Les deux trains roulent dans le même sens, ils vont à la catastrophe !  
Non, les voies sont banalisées !**

Voir J1 Magazine p. 8-9



PHOTOS SÉLECTION

1<sup>er</sup> TABLEAU

Ah! non, je t'en prie! Ce n'est pas une raison parce que tu as trouvé une recette de « choux à la crème » sur un vieux *Fripounet* pour que je te laisse gâcher ma farine et mes œufs...

Yvonne alors, d'un geste rageur, lance le cornet à farine au fond du placard, jette son journal derrière le buffet, sort en claquant la porte et court se réfugier dans sa chambre. Elle s'abat à plat ventre sur son lit. Bientôt de gros sanglots secouent son corps.

— C'est toujours la même chose, je suis une bonne à rien. Je ne peux rien toucher, rien faire..., on a tout de suite peur que j'abîme le matériel, que je rate mon affaire...

2<sup>e</sup> TABLEAU

Il a bien fallu qu'elle redescende. « Tiens, maman n'a plus l'air fâché! »

— Yvonne! Tu es terrible quand même. Tu t'emportes, tu t'emportes... Tu ne m'as même pas laissé le temps de t'expliquer. Pour une première fois, il faut quelqu'un pour t'aider. Avec ton frère malade, moi, je ne peux pas. Mais ta tante t'invite pour demain; demande-lui, je suis sûre qu'elle voudra bien.

Yvonne n'est pas convaincue. En tout cas, elle ne veut pas laisser tomber sa bouderie comme ça, tout d'un coup. On a sa dignité, non? Mais...

3<sup>e</sup> TABLEAU

Le lendemain soir, on achève le repas familial. Maman a apporté sur la table un pot de confiture et des gâteaux secs. Yvonne se lève avec un sourire mystérieux.

— Maman, tu veux bien que je rentre cela? Il y a autre chose pour le dessert...

Lorsqu'elle rentre, portant à bout de bras un plateau garni de splendides

choux à la crème, elle est rouge de confusion: est-ce qu'on les trouvera bons?

Mais lorsqu'elle se rend compte que les compliments sont sincères, alors là elle laisse éclater sa joie. Elle en aura pour plusieurs jours à la digérer cette joie-là!

## HORS TABLEAU

Tu l'as déjà éprouvée, toi, cette joie. Mais oui, rappelle-toi... lorsque tu as fait un beau dessin, construit un camion en mécano, fabriqué une jolie poupée Marisette...

Dieu t'a créé à son image! Alors il t'a fait capable de créer toi aussi, un peu comme Lui. C'est toute sa joie de créateur qui passe en toi lorsque quelque chose de beau ou de bon sort de tes mains.



## LA QUESTION DE LA SEMAINE

*Cher Fripounet,*

*Je serais très heureuse que tu me dises où se logent les coccinelles en automne et en hiver.*

Annette Texier,  
Chaune, par Faye-L'Abbesse,  
(Deux-Sèvres).

Fripounet te répond :

Les coccinelles se réfugient dès les premiers froids sous les écorces de certains arbres, les platanes par exemple. Elles se pressent les unes contre les autres formant des plaques. Elles sont souvent vingt ou trente ensemble.

## SOMMAIRE

Dans ce numéro :

Un jeu passionnant : LE JEU DE JOIE (p. 10, 19, 27).

La fin du « Caillou de la faille du Diable ».

Alerte sur la ligne Paris-Lyon!

Toute l'actualité avec J2.

## RÉPONSES DU JEU J1 MAGAZINE DU F. M. 40

F. M. n° 28 : TEAM d'Astaffort (Lot-et-Garonne). F. M. n° 29 : TEAM de Nègrepelisse (Tarn-et-Garonne). F. M. n° 30 : TEAM de Cugand (Vendée). F. M. n° 31 : Joyeuse Bande de Limours (S.-et-O.). F. M. n° 32 : Joyeuse Bande et TEAM de Coadry (Finistère). F. M. n° 33 : TEAM

d'Evires (Hte-Savoie). F. M. n° 34 : TEAM de Dommarien (Hte-Marne). F. M. n° 35 : TEAM et Joyeuse-Bande de Neung-sur-Beuvron (Loir-et-Cher). F. M. n° 38 : TEAM de Lespéron (Landes). F. M. n° 39 : TEAM d'Houville-la-Branche (Eure-et-Loir).



# LE TAPIS FLOTTANT

— PAR HERBONÉ

RESUME. — De louches individus ont enlevé Abélard qui est sous le pouvoir d'un hypnotiseur. Fripounet et Marisette sont à sa recherche. Ils arrivent sur le pont de Tancarville. Vont-ils retrouver Abélard ?



(À SUIVRE)



# La FOSSE AUX LIONS



**A**VEC mille précautions, le garçon se réfugia dans le coin de la cour, là où personne jusqu'ici ne l'avait découvert.

— Ouf ! je suis sauvé.

Il sourit en pensant à la phrase du cours d'histoire sainte qui revenait toujours à sa mémoire :

« Alors Daniel fut jeté dans la fosse aux lions ».

— Oui ! sûrement le grand prophète a dû avoir la même terreur devant les bêtes rugissantes, que moi en face des trois cents garçons qui hurlent, se bousculent, se battent dans la cour de récréation..

— Moi qui me faisais une telle joie de venir dans une grande, très grande école, d'y trouver des camarades, peut-être un ami ! Je ne me suis jamais senti si seul.

— Au village, nous avions notre temps pour travailler. A l'école, le maître expliquait, et si quelqu'un, Paulo ou Gustave, comprenait moins vite, nous en discussions après et tout devenait clair.

Ici, il faut toujours aller vite, toujours plus vite... Depuis les







cours qu'il faut écouter sans avoir le temps de poser des questions aux professeurs, jusqu'aux repas où l'on a à peine le temps d'avalier. Tout est trop rapide pour moi. Je n'ai pas l'habitude, je m'essouffle...

Les autres élèves m'appellent le paysan parce que dans une composition française j'ai parlé de la ferme de mes parents. Ils singent mon accent...

— Mon père a difficilement accepté mon départ. Il eut préféré que je sois agriculteur comme lui. Moi, j'aimerais être ingénieur ! Mais ce serait si simple de retourner au village ! Oui, je vais écrire, je ne m'adapte pas. J'ai réfléchi, je ne veux plus continuer des études qui m'éloignent du pays. Peut-être que je manque de courage, que je suis lâche...

Des larmes brouillent les yeux de Norbert. Il les essuie d'un brusque revers de manche.

— Oui, c'est cela. Je vais repartir. Je repartirai à la maison.

A cette pensée une bouffée de joie monte en lui. Il se redresse soudain libéré, délivré. Il fait quelques pas, lève les yeux...

Mais, que se passe-t-il ?

Un groupe de gamins agglutinés encercle et pousse en dehors des limites où l'on risque d'être vu du surveillant, un des petits que Norbert avait déjà remarqué pour son air craintif.

Recroquevillé, poussé, collé contre le mur, il lève le bras pour tenter de se protéger tandis qu'il répète plaintivement :

— J'vous ai rien fait ! J'vous ai rien fait !

Des poings se lèvent au-dessus de son visage.

Norbert bondit : « Les lâches ! »

Ce fut vraiment une magnifique bataille.

Déchiré, saignant et soufflant, justicier impitoyable, toute crainte oubliée, Norbert ne s'arrêta que lorsque le terrain fut dégagé autour de l'enfant.

Sa voix sonna claire et forte dans le silence revenu :

— Et maintenant, vous lui fichez la paix ou bien c'est moi que vous trouverez.

Délivré, le petit raconte :

— Je m'appelle Jean-Michel. Je suis orphelin, je n'ai plus personne. Dans mon école j'étais dans les meilleurs, c'est pour cela que j'ai obtenu une bourse. Ici, je comprends mal, tout va trop vite pour moi...

— (Tiens, pour lui aussi, tout va trop vite !)

Mais le petit garçon, heureux de rencontrer un camarade, continue :

— Pourtant, réussir ici est ma seule chance. Si je suis renvoyé que deviendrais-je ?

Norbert a oublié ses projets

encore récents ;... quitter cette école, fuir devant la difficulté, rentrer chez ses parents !

Il n'hésite pas.

— Moi, je t'aiderai, tu verras ce sera plus facile à deux. On travaillera davantage. Et puis, ils n'oseront plus nous attaquer. Tu es tout seul ? Je vais écrire à mon père (tiens, c'est vrai, il devait écrire à son père, mais à quel sujet ?) Tu viendras chez nous aux vacances, la campagne te donnera des couleurs.

Et ils partent dans la joie de cette nouvelle amitié, oubliant leurs communes craintes. Epaule contre épaule, ils se dirigent vers la « Fosse aux lions ».

A la fin de l'année scolaire, les applaudissements saluent l'énoncé du palmarès et la distribution des prix : Desplat Norbert

*Grand prix d'honneur de l'école ;*

*Prix d'excellence ;*

*Dix fois nommé.*

Et dans un déchainement de vivats : Desplat Norbert

*Prix de camaraderie.*

Derrière lui, Jean-Michel, son meilleur ami, bien classé lui aussi, hurlait sa joie.

Germaine LEDAN.



# Sylvain, Sylvette et leurs aventures

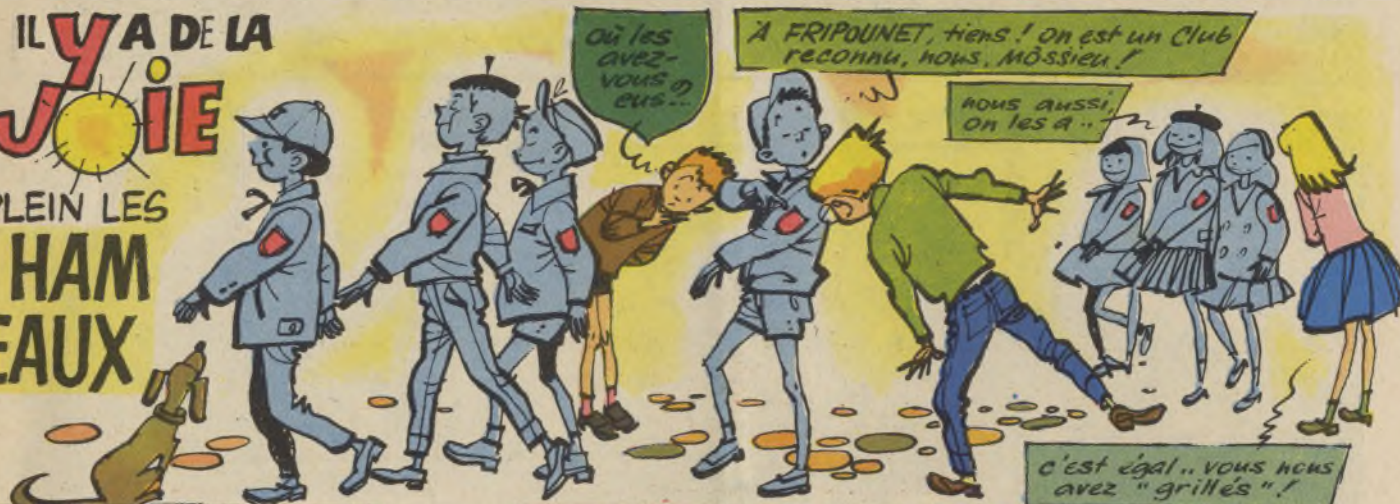


(à suivre.)



# LES INDÉGONFLABLES DE CHANTOVENT

IL Y A DE LA  
**JOIE**  
PLEIN LES  
**HAM**  
**EAUX**



Au bourg, ça a fait l'effet d'une bombe ! Au fait, que faut-il pour être un club reconnu et avoir droit au bel écusson ? Depuis le temps qu'ils sont en clubs, pourquoi diable se sont-ils endormis ? Il est temps, grand temps de demander aussi leur reconnaissance officielle ! Vite, fouillons les Fripounet, constituons le dossier !... Bientôt...

Ce dimanche-là, le Club de la Source a invité les filles à un goûter mijoté, dans sa « base des roseaux » ; et le club du Moulin a convié les gars à une grande expédition-pique-nique-noisettes dans la forêt. Le soir, tous se retrouvent pour un feu de joie au carrefour...



La journée s'est terminée dans la joie. On a pris rendez-vous pour fêter bientôt la reconnaissance des clubs du bourg. En attendant, dès le lendemain, le club de la Source se retrouve aux « Roseaux » pour remettre la base en ordre.

Chic ! il nous reste un chou à la crème

ce qu'on s'est bien amusés, hier.

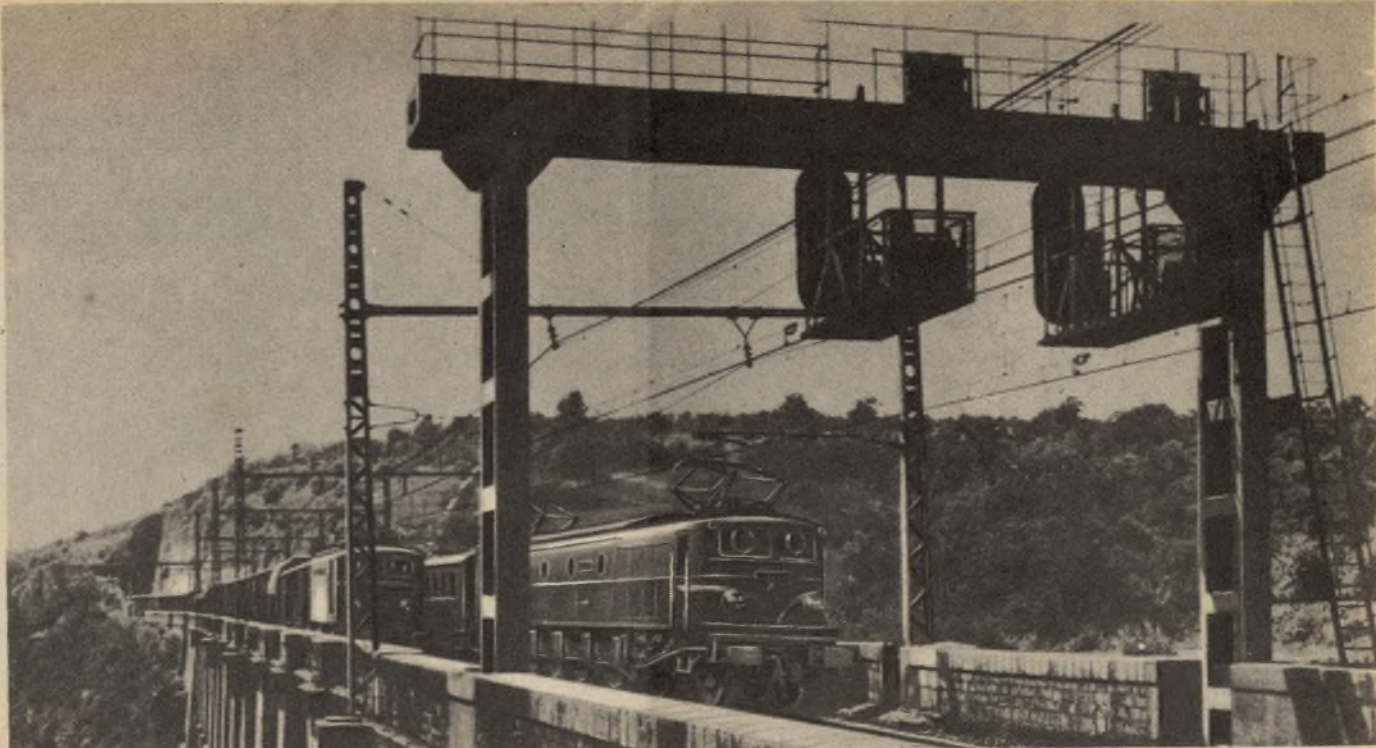
Il y en a de la Joie chez nous...

La JOIE ? il n'y en a jamais de trop ! Il faut qu'elle s'envole de notre Base comme les Abeilles de la ruche...

BIEN parti, vous ne trouvez pas le Club de la Source !... Surtout s'il prétend être « Source de joie »... Mais... Attendons-le à pied d'œuvre... A bientôt !...

R.D.





PHOTOS SNCF

# J1 magazine

## ALERTE SUR LA LIGNE PARIS-LYON !

**F**ERME les yeux. Tu es confortablement installé dans le train Paris-Lyon. C'est une ligne importante, aussi a-t-elle quatre voies. La campagne défile devant tes yeux. De temps en temps tu aperçois une gare. Tu as justement réussi à lire un nom au passage : Blaisy-Bas. Tiens, la ligne n'a plus que deux voies ! Voilà que vous rattrapez un train de marchandises. Lui aussi va vers Dijon... Mais, mais ! La ligne n'a que deux voies ! Et si un train vient en sens inverse, que va-t-il se passer ? Tu vois déjà les gros titres dans les journaux : « Catastrophe sur la ligne Paris-Lyon ». Eh bien non, il n'arrivera rien ! La voie est banalisée.

### J'AI VOULU EN SAVOIR DAVANTAGE

**E**T c'est pour cela que je suis descendu un beau jour en gare de Dijon. Là, j'avais rendez-vous avec le TEAM de Vaudrey. Ensemble, nous avons visité le poste de commande centralisée de la circulation.

Un grand bâtiment neuf, bordant la place de la gare. C'est là qu'on veille. Nous voilà tous les cinq dans une grande salle. Ce qui attire d'abord nos regards, c'est un grand tableau aux multiples boutons. Des flèches et des petites lampes rouges et jaunes s'allument et s'éteignent. Assis devant un pupitre, un homme commande ce tableau et communique par radio avec les chauffeurs de locomotives.

### UN SEUL HOMME DIRIGE TOUT LE TRAFIC

**C'**EST le régulateur qui ordonne la marche des trains sur les 27 kilomètres de voies banalisées entre Blaisy-Bas et Dijon. Voilà un train qui arrive à Blaisy-Bas venant de Troyes. Le régulateur appuie sur un bouton pour le faire passer sur la voie 2. Au bout de quelques secondes, une lampe s'allume indiquant que l'ordre a été reçu. Ce train sera aiguillé sur la voie 2.

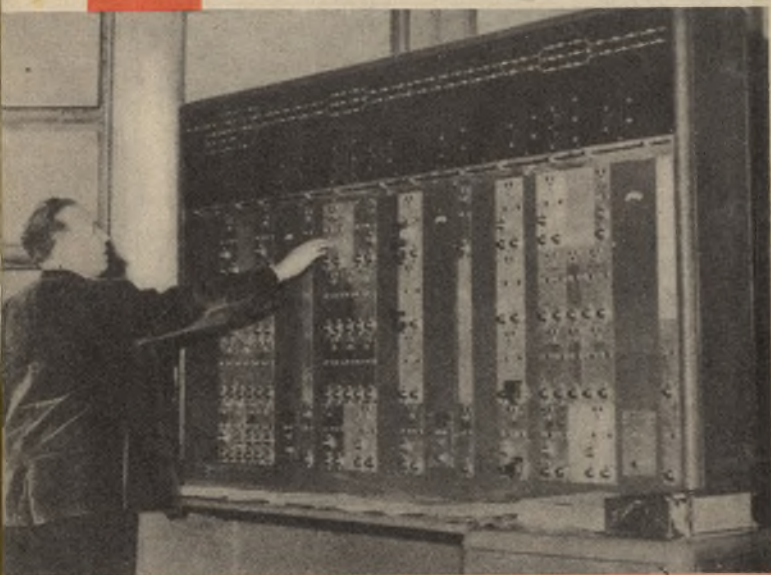
### MAIS COMMENT LES AIGILLEURS SERONT-ILS AVERTIS ?

**L**ES aiguillages sont automatiques. Un coup de bouton suffira à télécommander tous les postes d'aiguillages intéressés.

### ET LES SIGNAUX ?

**C'**EST la même chose. Ils sont télécommandés par le même coup de bouton.

— Tenez, regardez cette petite lampe rouge. C'est le « Mistral ». Vous pouvez suivre sa marche sur le tableau. En effet, c'est maintenant une autre lampe rouge qui s'allume. Nous ne le ferons évidemment pas changer de voie, car il devrait descendre à 60 à l'heure.



C'est d'ici qu'est dirigée toute la circulation sur les voies banalisées. De son pupitre, le régulateur (en bas) contrôle tout le trafic. Rien ne lui échappe. Le tableau aux multiples voyants-lumineux est un témoin fidèle.







## POURQUOI A-T-ON BANALISÉ LA VOIE AU LIEU DE LA QUADRUPLER ?

La ligne de Paris à Dijon qui se continue sur Lyon et Marseille est une des plus chargées du réseau français. C'est par elle que se fait le trafic avec le Midi, la Savoie, le Jura, l'Italie et en partie, la Suisse. Pour pouvoir faire circuler aisément tous les trains, il serait indispensable que la voie soit quadruplée. C'est déjà fait sur une grande partie du parcours. Entre Dijon et Blaisy-Bas, les viaducs et les tunnels sont nombreux. Le prix de revient d'une quadruple voie aurait été fort élevé. La S. N. C. F. a donc préféré banaliser les deux voies à cet endroit.

Pendant de longues minutes, nous restons là, à suivre sur le tableau la marche des trains et à observer le jeu des lampes et des flèches qui ouvrent et ferment des itinéraires au gré du régulateur, chef d'une gare de 27 kilomètres de long.

MICHEL

## MARIE ET MICHEL DANS TON VILLAGE

Nous avons déjà fait plusieurs reportages sur l'activité des TEAM ou des JOYEUSES BANDES (à Putanges, Dommarion, Orsonville, Vogüé, Krautergersheim, etc.). Pourquoi pas chez vous ? Votre TEAM a un coin de jardin magnifique, un terrain de jeu très bien conçu, vous avez monté une équipe de foot...

Votre JOYEUSE BANDE a un local très bien décoré, une collection de timbres ou de papillons. Vous vous êtes spécialisés dans la photo, les marionnettes, le sport, la recherche des roches... Que sais-je encore ? Ecrivez-nous pour nous dire ce que vous faites. Si nous jugeons votre activité intéressante pour tous les TEAM ou les JOYEUSES BANDES, nous viendrons faire un reportage chez vous.

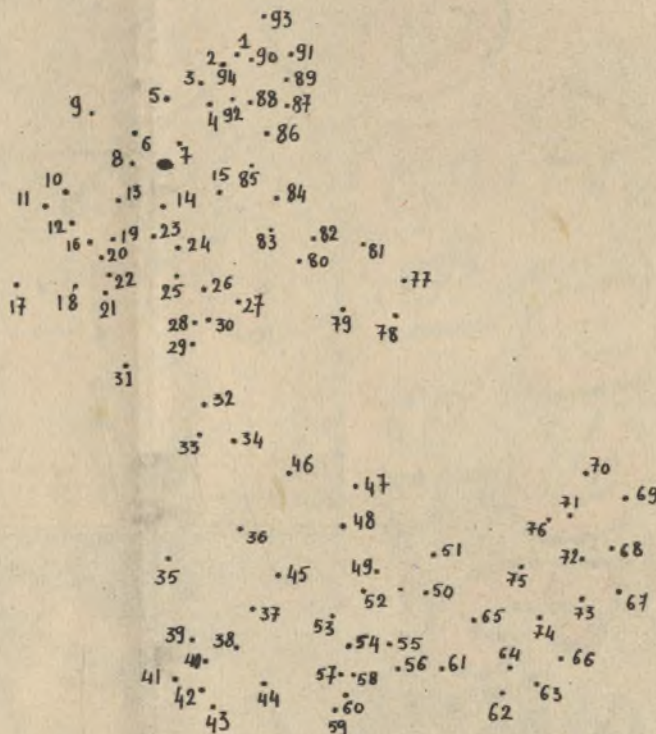
N'oubliez pas d'indiquer sur le formulaire du Guide, quelles sont les activités et la spécialité de votre TEAM ou de votre JOYEUSE BANDE.

Michèle et Marie.

## DE TOUT UN PEU

## LE BON GARDIEN DE CHEZ NOUS SAURAS-TU LE TROUVER ?

Oui si tu prends un crayon pour relier par ordre les points près des chiffres. Regarde bien l'explication, tu commences par 2, 4, 6, 8, 10. etc...



## UN PETIT TOUR DANS LA FORÊT !

Tu as déjà vu certaines de ces graines... Sauras-tu les identifier ?



### SOLUTION

1. Sycamore.
2. Pin sylvestre.
3. Tilleul.
4. Orme.
5. Frêne.
6. Hêtre.
7. Chêne pédonculé.
8. Chêne pédonculé.

### ATTENTION, AMI LECTEUR ! AVANT D'ALLER PLUS LOIN. STOP !

En pages 10 et 19, le jeu de la joie t'attend. Pour le garder, tu es invité à dégrafer J 2 et à coller les pages 10 et 19 sur un carton.

En page 27, tu vas trouver la règle du jeu de la joie.

Bonne et joyeuse partie !

Ton ami,  
FRIPOUNET.

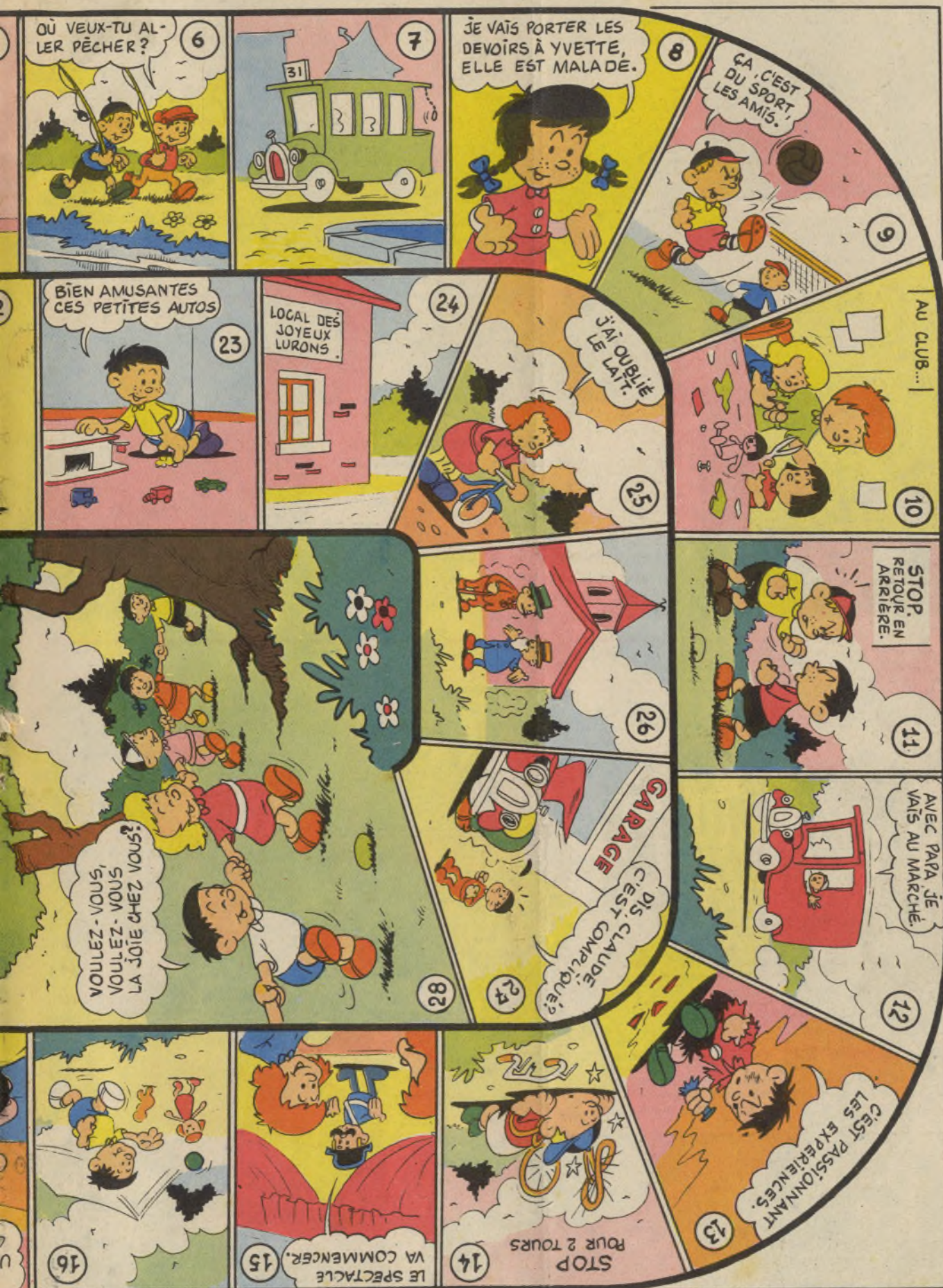
(Voir explications du jeu p. 27.)



# le jeu de la joie











L'ancien F. M. pour se protéger du soleil, le nouveau pour se distraire, et la vie est belle à Viç-Fezensac (Gers).



Ce sont des « Aigles », mais ne craignez rien... Ils sont aussi sympathiques qu'intrépides. Buby (Morbihan).



Danse vendéenne...et joie partout avec la Joyeuse Bande de La Gaubretière (Vendée).

Les « Mésanges » de Gaas (Landes) ont une marraine qui les aide beaucoup. C'est une vraie « Joyeuse Bande ».



**J'AI LE MONDE DANS MA POCHE**  
avec **ZEF-62**

car cette année le fameux agenda des moins de 15 ans me conduit tout autour de la terre. 112 pages sur le monde, dont 56 en couleurs, 1 case par jour pour y noter tout ce que j'ai à faire : il est pratique ZEF 62 ! Fais comme moi : réclame-le à la personne qui te vend ton journal.



Un "piper" (Ecosse)

*zef 1962*

1,75 NF

Savez-vous que dans chaque tablette de chocolat

**Cémoi**

il y a toujours un magnifique

timbre  
poste  
de collection

Renseignements : Chocolat Cémoi, Grenoble (Isère)



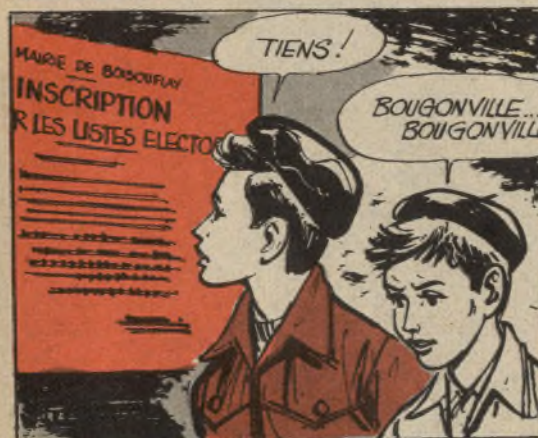
# On se remue à

## BOISOUFLEY

RESUME. — Brigitte vient d'être accidentée en voulant faire du cheval sur une vache.

(suite)

DESSINS DE  
F. M.





# LE **Caillou** DE LA FAILLE DU DIABLE



OUI, c'est toi. Malheureusement, tu as coûté la vie à ta maman. M. Kergoal faisait des recherches scientifiques fort importantes, de méchantes gens ont voulu lui acheter ses recherches, il a refusé. Alors, pour essayer de le forcer à vendre, ces hommes sans scrupules ont enlevé son petit garçon. Cela a été très dur pour lui, car on lui demandait de livrer le secret de ses recherches s'il voulait retrouver son fils.

LA vieille dame de la Sauvagère que tu as vue se nomme Mme Kergoal. Elle a eu deux fils. L'aîné s'est marié très tôt. Il a eu deux fils : l'aîné, Gérard, le second, Yves.

— Yves, c'est moi, dit Louis ?



NON. Il a eu le courage ! Mais, par ailleurs, il faisait tout ce qu'il pouvait pour te retrouver. Il a mené de longues tractations, puis un jour, il n'a plus rien su des ravisseurs. Cela devait être à cause de la mort d'Albert Daloz. M. Kergoal a fait tout ce qu'il a pu, tout en étant obligé de prendre de nombreuses précautions à cause de ses travaux. Et puis, un an après ta disparition, il a été tué à son tour dans un accident d'aviation.

LOUIS suspend son récit. C'est terrible de devoir dire à ce garçon que la famille dont il a tant rêvé n'existe pratiquement plus.

Yves a retenu un nom.

— Tu as dit l'aîné Gérard, c'est mon frère. Il vit, lui ?

Louis secoue la tête.



OR, c'était des découvertes qui, mal employées, pouvaient faire beaucoup de mal. Il n'osait pas les livrer. Comprends-tu cela, Yves ?

— Oui, Louis, dit gravement le petit, c'était terrible pour mon papa. J'espère qu'il n'a rien donné.



APRÈS ton enlèvement, ton père et ta grand-mère craignaient pour lui. Ils l'ont confié au second fils de Mme Kergoal, Jacques, planteur en Amérique du Sud. Voici deux ans, il y a eu une révolte d'Indiens et tous les Européens ont été tués.

— Alors, dit Yves, je n'ai plus personne !

— Si, Yves, tu as un nom et une grand-mère qui te cherche depuis dix ans. Viens, nous allons la retrouver.



## RESUME. — Qui est Yves Kergoal ?

C'est un jeune garçon qui vivait seul avec son grand-père, le vieux Daloz, près de la « Faille au Diable ». Un « caillou » écrase leur maison. Mortellement blessé, le vieux Daloz révèle qu'il n'est pas le grand-père d'Yves.

Yves est alors recueilli par un jeune ingénieur : Louis Marchal. Au printemps suivant, Yves part camper avec Louis Marchal et son équipe.

Au cours d'un grand jeu, il rencontre une vieille dame qui, après quelques mots échangés avec lui, se montre fort troublée. Louis Marchal est allé revoir cette vieille dame...



Le car est sur la route, les bagages sont prêts. Mais tous les garçons du groupe Saint-Joseph sont sur les marches de la Sauvagère en train de dire « au revoir » à Yves et à Mme Kergoal qui a voulu connaître les amis de son petit-fils. Un appel de klaxon les secoue.

— Allez, les gars ! C'est l'heure !

Il y a encore des au revoir, des poignées de mains et les voyageurs vont s'installer. Yves reste chez sa grand-mère. Louis s'attarde auprès de lui.



— Alors, Yves, on se quitte..., mais pas pour longtemps, puisque ta grand-mère viendra s'installer à Marseille pour que nous nous retrouvions tous.

— Oui, répond Yves. Je suis bien content... C'est formidable tout de même de connaître son nom.

Il rêve un peu.

— Bien sûr, c'est un peu triste de savoir que mes parents sont morts, mon frère aussi... Mais, vois-tu, cette histoire est tellement étrange que parfois il me semble qu'elle n'est pas terminée...

Un second appel de klaxon l'interrompt. Louis rejoint le car.

Dès que Louis est monté, la voiture démarre et, par les vitres baissées, tous les garçons, agitent bras, foulards, mouchoirs dans un grand cri :

— Au revoir, Yves !

Et cela sonne comme une promesse d'espérance.

FIN.



# Titounet et Titounette

(suite)

Tu peux finir de colorier cette page en te reportant à la page 3 de ton numéro 40.



Veuillez adresser un numéro spécimen gratuit de "Perlin et Pinpin", journal des 6-8 ans, à :

\* mon petit frère ou ma petite sœur (1)

Nom :

Adresse :

\* mon petit cousin ou ma petite cousine (1)

Nom :

Adresse :

\* mon petit ami ou ma petite amie (1)

Nom :

Adresse :

Merci.

Signature :

(1) Rayer les mentions inutiles.



# le BOEING 707

## Château de Chambord



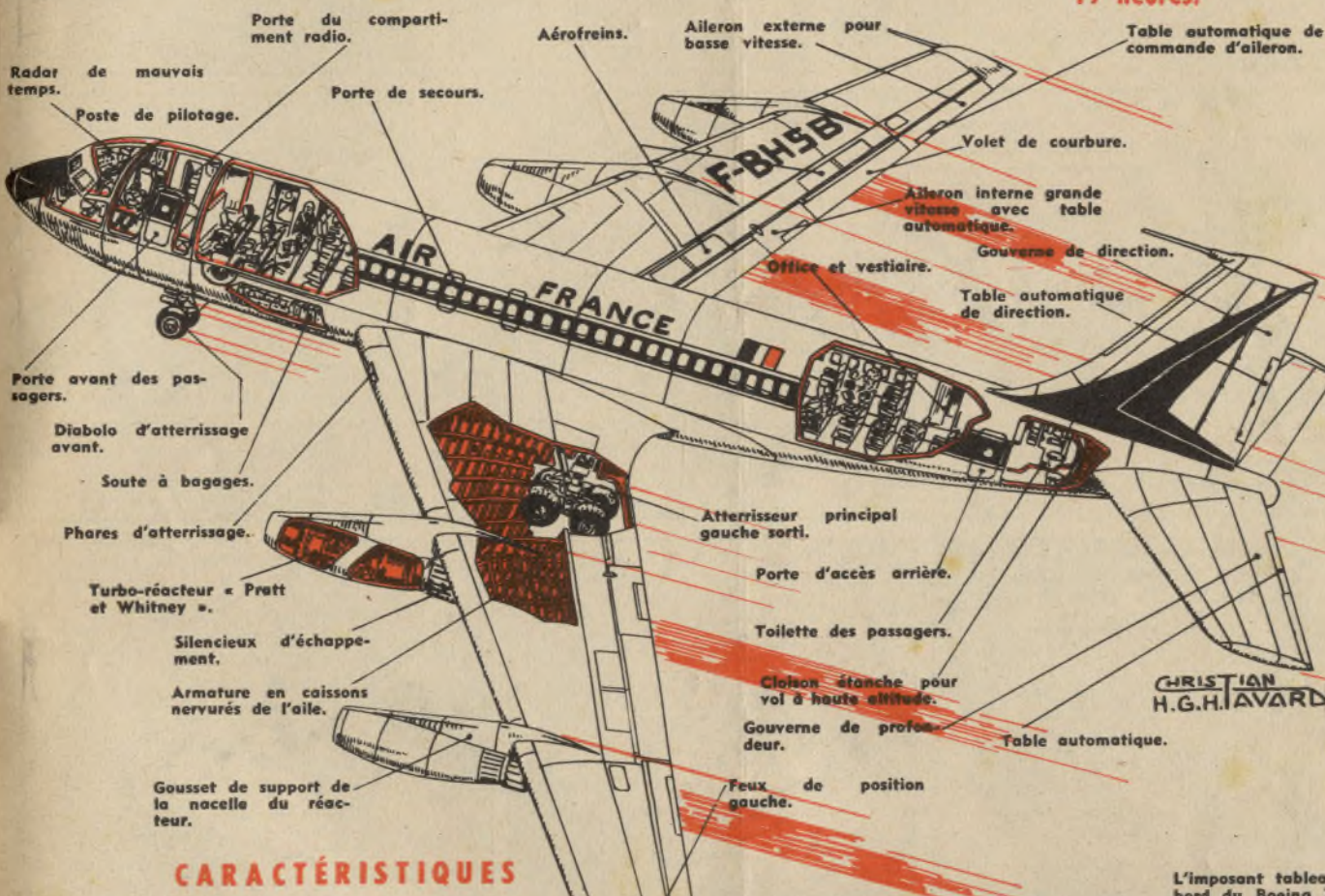
PHOTO AIR FRANCE



### d'AIR FRANCE

" INTERCONTINENTAL "

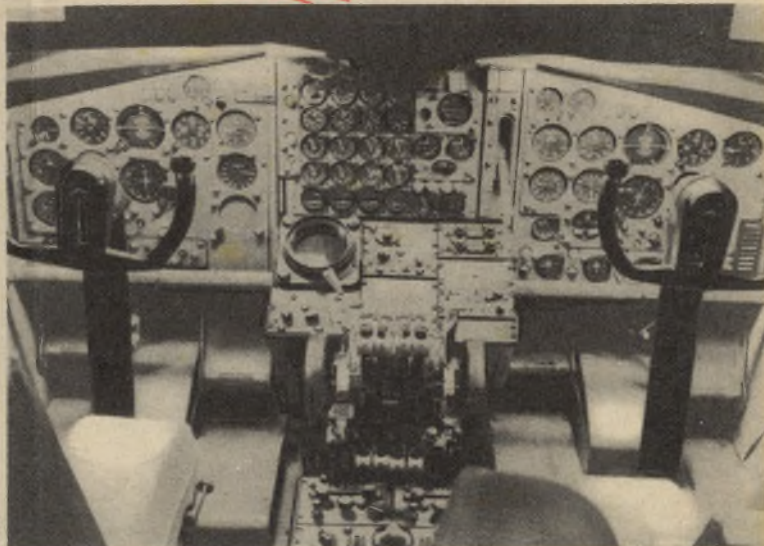
il peut vous emmener de  
**PARIS à NEW YORK** en  
**8 heures** ou de **PARIS à**  
**TOKYO** par le Pôle en  
**17 heures.**



### CARACTÉRISTIQUES

|                                                                             |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Envergure .....                                                             | 43,40 m               |
| Longueur .....                                                              | 46,60 m               |
| Hauteur au sol.....                                                         | 11,86 m               |
| Surface alaire.....                                                         | 268,70 m <sup>2</sup> |
| Moteurs 4 réacteurs « Pratt et Whitney » JT 4 A 3                           |                       |
| Poussée au décollage.....                                                   | 7 000 kg unitaire     |
| Poids maximum au décollage .....                                            | 140 t                 |
| Poids maximum à l'atterrissage.....                                         | 89,8 t                |
| Poids à vide équipée.....                                                   | 60,553 t              |
| Longueur de décollage maximum.....                                          | 2,700 km              |
| Longueur d'atterrissage maximum.....                                        | 2,080 km              |
| Charge marchande maximum.....                                               | 17,600 t              |
| Rayon d'action maximum avec 9,6 t.....                                      | 5 800 km              |
| Vitesse moyenne de croisière.....                                           | 900 km/h              |
| Consommation horaire moyenne.....                                           | 6 700 kg/h            |
| Empattement du train d'atterrissage.....                                    | 19,1 m                |
| Voie du train.....                                                          | 6,7 m                 |
| Passagers : 115, version 1 <sup>re</sup> classe ou 174, version économique. |                       |
| Equipage : 5 officiers plus 2 hôtesses et 2 stewards.                       |                       |

L'imposant tableau de bord du Boeing 707.





MOKY, POUPY et

NESTOR



COMME CHAQUE JOUR, NESTOR FAIT SA PETITE PROMENADE MATINALE AUX ALENTOURS DU VILLAGE INDIEN.



ARRIVÉ PRÈS DE LA RIVIÈRE-AUX-BOULEAUX, IL S'ARRÊTE BRUSQUEMENT. RENARD-ROUGE MONTE À UN ARBRE. "QUE FAIT-IL DONC ?" PENSE NOTRE AMI, TOUJOURS CURIeux.



"MAIS, IL CHERCHE UN NID... ET MOKY A TOUJOURS DIT QU'IL NE FAUT FAIRE AUCUN MAL AUX OISEAUX, QU'IL FAUT, AU CONTRAIRE, LES PROTÉGER !"



AÏE !... L'OURS DE MOKY !! ENCORE CE MAUDIT ANIMAL ! RENARD-ROUGE NE SÉRA DONC JAMAIS TRANQUILLE !!



LAISSANT TOMBER LE NID ET SON CONTENU, RENARD-ROUGE S'ENFUIT AUSSITÔT.



"PAUVRES PETITS OISEAUX... SOYEZ TRANQUILLES. CETTE BRUTE NE REVIENDRA PLUS PRENDRE VOS ENFANTS !"



"VOYONS, COMMENT REMETTRE CE NID EN PLACE ? SONGE NESTOR FORT EMBARRASSÉ DE SON DÉLICAT FARDEAU."



HÉ BIEN, NESTOR, QUE FAIS-TU ICI ?.. NOUS TE CHERCHONS POUR ALLER À LA PÊCHE !



MAÏS... QUE TIENS-TU DONC ?.. MA PAROLE, C'EST UN NID !!



AINSI TU DÉNICHES LES OISEAUX, MAINTENANT ? MAÏS, C'EST TRÈS MAL, NESTOR ! JE N'AURAIS JAMAIS CRU CELA DE TOI !!



HOUMPH !... HUHFF !... GLOFFF !... GRRRR !...



SUFFIT... NE CHERCHE PAS À TE DISCULPER !!!... C'EST TRÈS MAL CE QUE TU AS FAIT LÀ !!.. J'AI DIT !!



- À SUIVRE -



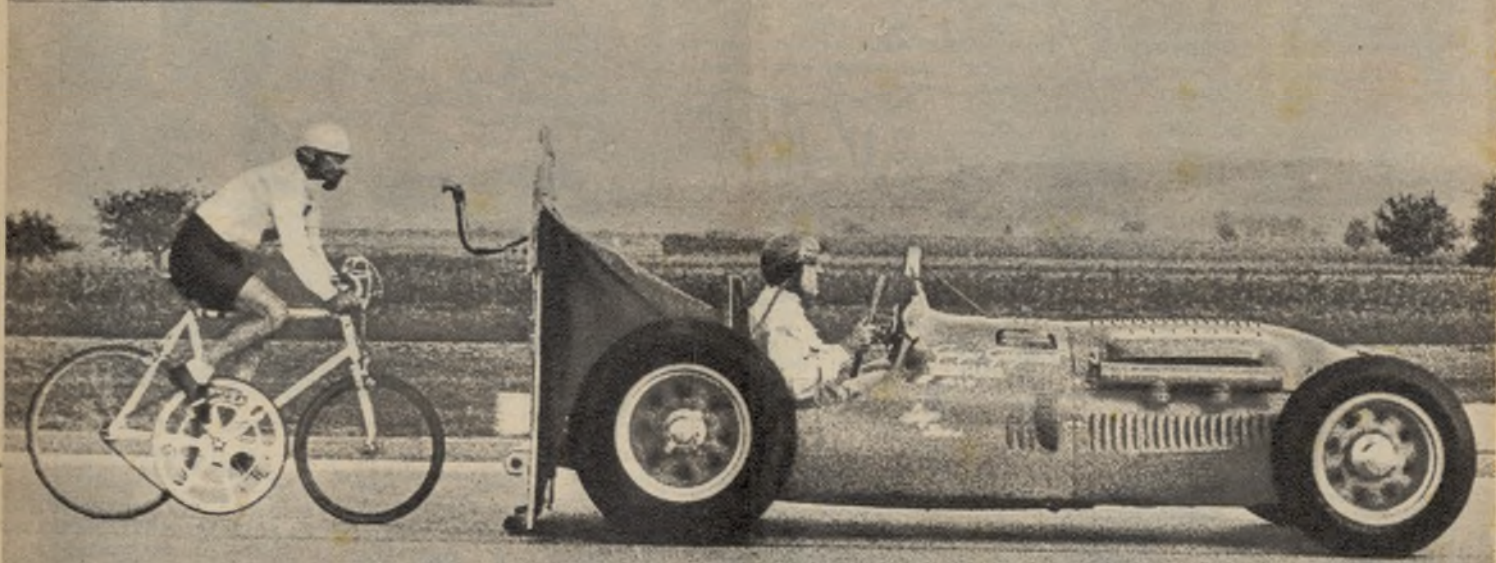


**JOSÉ MEIFFRET**  
n'a pas atteint  
les 200 km/h.

**J2**

NOS RUBRIQUES  
D'ACTUALITÉ

**... MAIS C'EST LA FAUTE À L'AUTO !**



José Meiffret utilise un vélo de 20 kilos, avec un braquet de 130 dents, développant plus de 14 mètres !

**Q**UAND on le voit lancé à 175 km/h. sur son vélo, on n' imagine pas José Meiffret comme un homme paisible. Ce Niçois de quarante-six ans est pourtant fleuriste de son métier. Mais il a une passion : les records.

Il y a plusieurs années, il avait réussi, derrière la Talbot pilotée par Giraud-Cabantous, à atteindre 175,609 km/h. Ce chiffre est déjà hallucinant. Mais José Meiffret ne s'estimait pas satisfait. En 1956, à Monthléry, il tentait de faire mieux. Résultat : une chute extrêmement grave, plusieurs fractures du crâne.

Tout le monde pensait que cet accident rendrait à José Meiffret un peu de sagesse. Car son record, personne ne songe à le lui ravir : une telle expérience ne possède qu'une valeur sportive limitée. Et les dangers en sont beaucoup trop grands.

Mais non ! Meiffret s'est promis d'atteindre un jour les 200 km/h. Et c'est dans ce but qu'il a préparé une nouvelle tentative cette année.

Il a d'ailleurs rencontré de grosses difficultés avant même le premier coup de pédale : l'administration des Ponts-et-Chaussées lui refusait l'autorisation nécessaire pour qu'il puisse disposer d'une route.

Il s'est donc tourné vers l'étranger. C'est en Allemagne, sur l'autoroute de Lahr, qu'il a effectué sa tentative. José Meiffret s'est élancé derrière la voiture, puis, au moment de l'accélération maxima, des chronomètres électroniques ont pris ses temps sur une distance de 2 kilomètres. Résultat : 174,750 km-h. Le record n'était pas battu.

« Mais, déclara José Meiffret, c'est la faute à la voiture, dont l'accélération était insuffisante. Je recommencerai ! »



Le projet dont on reparle :

# PONT CONTRE TUNNEL

1802. BONAPARTE, PREMIER CONSUL, REÇOIT LE COLONEL DU GÉNIE ROGER MATHIEU.



SUR UNE ROUTE PAVÉE ÉCLAIRÉE PAR DES BECS À HUILE CIRCULERAIENT DES DIUGENCES SOUS-MARINES ...



VOTRE IDÉE EST GÉNIALE ! PUISQUE MAINTENANT NOUS SOMMES ALLIÉS AVEC L'ANGLETERRE, NOUS AVONS TOUT INTÉRÊT À RESSERRER LES LIENS ENTRE NOS DEUX PAYS !



MAIS UN AN PLUS TARD, LA FRANCE ET L'ANGLETERRE REDEVIENNENT ENNEMIES. LE PROJET DE TUNNEL TOMBE ... À L'EAU.

POURTANT L'IDÉE EST LANCÉE ET PENDANT SOIXANTE ANS LES PROJETS VONT SE SUCCÉDER.

CE QU'IL FAUT, C'EST UN TUBE EN TÔLE IMMERGÉ AU FOND DE L'EAU ...



JE PROPOSE UNE JETÉE DE 32 KILOMÈTRES ...



UNE SÉRIE DE CLOCHES À PLONGEUR ...



UN TUNNEL ASCENSEUR ...



MAIS UN INGÉNIEUR PLUS SÉRIEUX SE PRÉOCCUPE DU TUNNEL : THOMÉ DE GRAMOND.

AVANT TOUT, IL FAUT SAVOIR SI LE TERRAIN EST ASSEZ SOLIDE ET ASSEZ IMPERMÉABLE POUR QU'ON PUISSE Y CREUSER UN TUNNEL.



PENDANT DES ANNÉES THOMÉ DE GRAMOND MULTIPLIE LES SONDAGES SOUS-MARINS.



IL PLONGE SOUVENT, PAR 35 MÈTRES DE FOND, POUR RECUEILLIR DES ÉCHANTILLONS DE SOL.





EN 1857, IL PUBLIE LES  
RÉSULTATS DE SES TRAVAUX.

VOICI QUEL TRAJET DEVRAIT  
SUIVRE LE TUNNEL.



A L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE 1867,  
IL EXPOSE SON PROJET.

TROIS GALERIES  
PARALLÈLES...

C'EST FORT  
INGÉNIEUX!

... AVEC 13 ÎLES  
ARTIFICIELLES POUR  
L'AÉRATION.



LA REINE VICTORIA D'ANGLETERRE  
S'INTERESSE AU PROJET.

MONSIEUR GRAMOND, AU NOM  
DE TOUTES LES DAMES D'AN-  
GLETERRE À QUI LE BATEAU  
DONNE LE MAL DE MER, JE  
VOUS REMERCIE!



NAPOLÉON III AUSSI.

C'EST PARFAIT!  
IL FAUT COMMENCER LES  
TRAVAUX LE PLUS TÔT  
POSSIBLE!



HÉLAS, UNE NOUVELLE  
FOIS, LA GUERRE VA  
EMPÊCHER LA RÉALI-  
SATION DU PROJET:  
EN 1870, LA FRANCE  
EST ENVAHIE PAR  
LES ALLEMANDS.

MAIS L'IDÉE EST  
BIENTÔT REPRISSE:  
EN 1878, LES TRA-  
VAUX COMMENCENT.



DU CÔTÉ FRANÇAIS UNE GALERIE  
EST CREUSÉE: ELLE S'AVANCE À  
PRÈS DE 2 KILOMÈTRES SOUS LA  
MER. DU CÔTÉ ANGLAIS, ON CREUSE  
DEUX GALERIES.

MAIS LE TUNNEL A DES  
ADVERSAIRES EN ANGLETERRE.

VOUS AVEZ LU CE QU'ÉCRIT LE "TIMES"?  
LE TUNNEL EST UN PLAN FRANÇAIS POUR  
ENVAHIR L'ANGLETERRE!  
QUELLE HORREUR!  
IL FAUT EMPÊCHER CELA!



UNE NOUVELLE FOIS  
LE PROJET EST  
ABANDONNÉ.  
ON EN REPARLE  
ENCORE PÉRIODI-  
QUEMENT TOUS LES  
DIX ANS.

MAIS IL FAUT  
ATTENDRE 1958  
POUR QUE DES  
TRAVAUX SÉRIEUX  
REPRENNENT.

LA SOCIÉTÉ FRANCO-ANGLAISE DU TUNNEL SOUS  
LA MANCHE FAIT EFFECTUER DES SONDAGES MÉTHO-  
DIQUES POUR DÉTERMINER LE TRACÉ. LE PREMIER  
COUP DE PICOUE EST PRÉVU POUR LA FIN DE 1960.



HÉLAS, UNE FOIS  
ENCORE LE PROJET  
EST ABANDONNÉ.  
LE GOUVERNEMENT  
FRANÇAIS ESTIME  
QU'IL CÔÛTE TROP  
CHER.

MAIS VOICI QU'UN  
NOUVEAU PLAN  
APPARAÎT: CELUI  
D'UN PONT.

SEPTEMBRE 1961: LES JOURNALISTES  
SONT RÉUNIS.

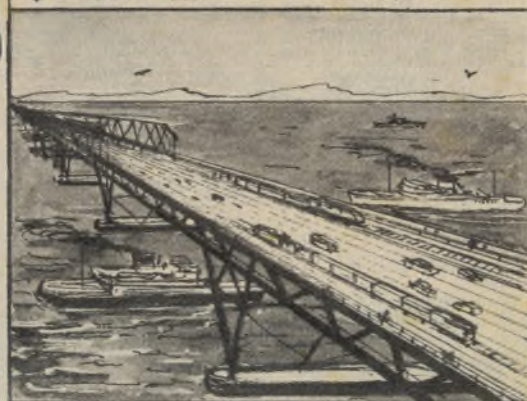
CERTES, LE PONT  
CÔÛTERAIT PLUS CHER. MAIS IL  
PERMETTRAIT LE PASSAGE DE  
VÉHICULES PLUS NOMBREUX, ET  
RAPPORTERAIT DONC PLUS D'ARGENT.



UNE SOCIÉTÉ D'ÉTUDE  
DU PONT SUR LA MANCHE  
A ÉTÉ CONSTITUÉE. LE  
PROJET EST TECHNIQUEMENT  
TRÈS SÉRIEUX. NOUS PEN-  
SONS TROUVER LES CAPITALS  
POUR LE FINANCER.



CETTE FOIS, LE DÉVOUEMENT SEMBLE  
PROCHE. PONT OU TUNNEL? DANS QUELQUES  
MOIS, NOUS SAURONS SANS DOUTE LEQUEL  
DES DEUX PROJETS L'EMPORTERA.





# L'ALPINISME

# A L



## TROIS PARACHUTISTES SUR LE MONT BLANC

**D**ANIEL CAMUS, reporter-photographe de son métier, s'est rendu célèbre en sautant plusieurs fois en plein combat, à Dien-Bien-Phu ou à Suez. Il détenait également le record du monde d'altitude à l'atterrissage : il y a quelque temps, il avait réussi à se poser sur le Dôme du Gouter (4 304 mètres).

Charles Bonnay, reporter également, avait fait parler de lui lors de l'équipée de la « Santa-Maria », le navire portugais que le capitaine « pirate » Galvao avait enlevé. Charles Bonnay, en compagnie de Gil Delamare, avait décidé de sauter en parachute sur le navire. Malheureusement, il avait mal calculé son coup et était tombé à 500 mètres du paquebot, où un destroyer américain vint le recueillir.

Quant à Jacques Dubourg, parachutiste

d'essai, il a plus de six cents sauts à son actif. C'est lui qui a mis au point le premier siège éjectable français.

Tous trois décidèrent donc d'atteindre le mont Blanc... par en haut, c'est-à-dire de se poser en parachute à son sommet. C'est Hermann Geiger, le célèbre « pilote des glaciers », qui accepta de les emmener à bord de son « Pilatus ».

Au sommet du mont Blanc, des moniteurs de l'école militaire de haute montagne (venus, eux, par voie terrestre) attendaient les trois audacieux. Ils avaient délimité avec des bandes jaunes la « dropping zone » (zone d'atterrissage).

Le 24 septembre, à 10 h. 20, l'avion de Geiger passait une première fois et larguait un « sickie » (sac du même poids qu'un

homme), puis un deuxième, pour vent et toutes les conditions du saut.

A 10 h. 40, Charles Bonnay sautait. Il tombait à cent mètres du sommet. A 10 h. 47, Daniel Camus se posait à soixante mètres du sommet. Enfin, c'était le tour de Jacques Dubourg à la pointe de l'arête terminale. C'était le tour de Hermann Geiger.

Nos trois compères sont maintenant ennuyés : il ne reste plus en Europe des sommets plus hauts sur lesquels se poser. Ils iront en Himalaya ! » ont-ils déclaré.



Photos A.F.P.



Les moniteurs de l'école de haute-montagne s'empresent autour des deux premiers parachutistes qui viennent d'atterrir. Pour redescendre, les trois amis se rendront au col du Dôme (4 237 m) où un hélicoptère les prendra.

C'est le Suisse Hermann Geiger qui a piloté l'avion d'où sautèrent les trois parachutistes. C'est la première ascension en haute montagne.



# L'ENVERS



ur etudier le  
ut.  
utait le pre-  
u sommet. A  
t à son tour,  
A 10 h. 52  
ubourg, juste  
était gagné !  
ntenant bien  
ope de som-  
oser. « Nous  
laré.

Record



Geiger (à l'extrême-droite sur cette photo) qui pilota  
trois amis. Hermann Geiger est le pionnier de l'avia-  
Les sauvetages qu'il a réussis sont innombrables.



## LA DERNIÈRE DES VOIES D'ACCÈS AU MONT BLANC (par terre) A ÉTÉ VAINCUE CET ÉTÉ

Il restait une voie d'accès au mont Blanc invaincue : le fameux pilier du Freiney, sur le versant italien, où Maxeaud et Bonatti vécurent la dramatique aventure qu'on se rappelle (voir « J2 », n° 34).

Quelques semaines après Bonatti, Pierre Julien et Ignacio Piusi tentaient à leur tour la « première », mais sans succès. Les grimpeurs ne pouvaient accepter la défaite. Et, finalement, c'est quatre cordées qui, le 29 août dernier, atteignirent le sommet du mont Blanc par le terrible pilier. Deux Anglais, deux Polonais, deux Français et enfin Julien et Piusi que leur échec n'avait pas découragés, tous s'entendirent parfaitement bien et réussirent sans rencontrer de difficultés insurmontables.

Ils donnaient ainsi raison à Pierre Maxeaud qui avait déclaré : « L'ascension est possible. Seul le mauvais temps nous a empêchés de la réussir. »

Faites des projections  
en **COULEURS**



avec le **CINÉ  
BANANIA**

(contre 16 points "BANANIA" \*  
et 7 timbres-poste pour lettre)

Cette lanterne magique vous sera adressée avec  
une histoire complète en 20 images. Par la suite  
vous pourrez vous procurer d'autres bandes ou  
en réaliser vous mêmes.

\* En collectionnant les points "BANANIA" vous obtien-  
drez également les DECOUPAGES-CONSTRUC-  
TIONS et les SUPERS DECOUPAGES ANIMÉS  
(Usine-modèle, Rodéo, Porte-Avions).





## TÉLÉVISION

après  
le départ  
d'IVANHOË



# LANCELOT PREND LA RELEVÉ

**N**OUS ne verrons sans doute plus Ivanhoë sur le petit écran, mais voici qui est mieux : cette semaine commence un nouveau feuilleton, avec un nouveau héros, Lancelot du Lac.

Les aventures de Lancelot sont inspirées par les romans bretons de chevalerie qui enchantèrent le Moyen Âge français : ils décrivent la vie à la cour du roi Arthur, souverain toujours pleuré et toujours espéré dont la légende a fait le représentant de la race celtique.

Arthur n'est pas un petit roitelet de campagne : c'est un grand souverain, l'égal de Charlemagne et d'Alexandre le Grand. Sa cour est le centre de toute politesse. C'est là, dans des fêtes somptueuses, que se retrouve la fleur de la chevalerie.

Arthur fait asseoir ses chevaliers à la Table Ronde, où il n'y a ni premier ni dernier. Et tous les chevaliers errants, tous les coureurs d'aventures rêvent de s'asseoir un jour, près de Sire Gauvain, de Sire Lionel,

de Sire Christophe, à la fameuse Table Ronde.

Justement, voici qu'un étrange chevalier à la plume rouge, fatigué, encore couvert de la poussière des batailles, approche de la cour du Roi Arthur. Son aspect attire les soupçons de Sire Lionel, Sire Christophe et Sire Kay, qui le provoquent en combat. Surprise ! Voici que le nouveau venu réussit à vaincre ces trois fameux chevaliers et les fait prisonniers. Puis il leur ordonne de le mener chez le Roi Arthur : il veut être accepté au nombre des Chevaliers de la Table Ronde.

Ce jeune et brillant champion se nomme Lancelot. Mais ses épreuves ne sont pas finies : avant d'être accepté parmi ses pairs, il lui faudra encore affronter en combat singulier le plus illustre de tous, le grand Sire Gauvain.

Parions qu'avant peu William Russell (Lancelot) sera aussi célèbre chez les jeunes téléspectateurs que le fut Roger Moore, qui incarnait Ivanhoë.

## SÉLECTION J2 pour la semaine

### DIMANCHE 15 OCTOBRE

10 h. 30 : Le jour du Seigneur, émission catholique.

14 h. : Dobbie Gillis, feuilleton.

14 h. 30 : Télé-dimanche, émission de R. Marcillac : sports et variétés.

17 h. 15 : Overlanders (La route est ouverte), un film de Harry Watt.

En 1944, au nord de l'Australie, on craint l'arrivée des envahisseurs japonais. Une famille (le père, la mère, ses deux filles) aidée de trois hommes, décide d'emmener un troupeau de mille vaches à l'abri, à l'autre bout de l'Australie. Le film conte l'extraordinaire voyage, à travers les déserts, les montagnes, les rivières impétueuses, tout au long des 3 500 kilomètres. Tourné entièrement en extérieur, ce film est une admirable épopée.

19 h. 25 : Les aventures du colonel March, feuilleton policier. Aujourd'hui : « L'argent qui brûle les doigts. »

20 h. 20 : Sports dimanche.

### LUNDI 16 OCTOBRE

13 h. 45 : Télévision scolaire :

— Images de l'ancienne Egypte.

— Atome, notre ami.

18 h. 30 : Art et magie de la cuisine, émission de Raymond Oliver.

19 h. 10 : Les optimistes du lundi, émission de variétés de Jean Nohain.

### MERCREDI 18 OCTOBRE

13 h. 45 : Télévision scolaire :

— La faune de la jungle chinoise.

— Comment un bateau avance-t-il ?

18 h. 30 : Dessins animés.

18 h. 40 : Télé-philatélie, émission de Jacqueline Caurat.

19 h. 10 : Sports Jeunesse, émission de Raymond Marcillac.

Cette année, cette émission devient hebdomadaire. Raymond Marcillac présente tous les sports que l'on pratique en France, depuis le rugby jusqu'à la pelote basque, l'escrime, les boules, etc...

### JEUDI 19 OCTOBRE

12 h. 30 : La séquence du jeune spectateur.

17 heures : L'antenne est à nous :

— Le petit ramoneur, feuilleton.

— Un jour, j'aurai vingt ans : la photographie.

— Les aventures de Rintintin.

19 h. 10 : Livre mon ami, une émission de Claude Santelli.

20 h. 30 : La roue tourne.

### VENDREDI 20 OCTOBRE

19 h. 10 : Soyex les bienvenus, émission de variétés de Jean Nohain.

### SAMEDI 21 OCTOBRE

17 heures : La voltige aérienne : Cette émission était en projet depuis longtemps, mais elle posait de difficiles problèmes techniques : des caméras montées sur des avions de voltige transmettront en direct « ce que voit le pilote », au cours de ses loopings, tonneaux et des innombrables figures de l'acrobatie aérienne. C'est à bord des Stampe de la Patrouille de Saint-Yan que sera effectué le reportage, sur le terrain de Guyancourt.

19 h. 05 : Lancelot, feuilleton.



# LA CENTIÈME VICTOIRE

## DE L'ÉQUIPE DE FRANCE

L'ÉQUIPE de France de football a commencé sa saison internationale par une victoire qui compte au palmarès. Non pas qu'il s'agisse d'un exploit particulièrement brillant : mais c'était le centième succès obtenu par la formation tricolore depuis ses débuts en 1904.

Sur un total de 269 rencontres, la France a donc obtenu 100 victoires, 40 matches nuls et 129 défaites. Elle a marqué 517 buts et en a encaissé 675.

Il aurait été agréable que, pour cette centième, les footballeurs français s'imposent avec panache. Ce ne fut hélas pas le cas. Certes, les Français s'imposèrent devant les Finlandais par le score de 5 buts à 1. Mais ce fut sans aucun brio et surtout parce



Face aux modestes Finlandais, les Français peinèrent pour s'imposer. Ici, Wendling a fort à faire avec son vis-à-vis Nordlund.

Presse-Sports.

que leurs rivaux étaient bien modestes.

Ce match aura cependant permis à la France de s'octroyer deux points supplémentaires dans son groupe éliminatoire de la **Coupe du Monde**. Placée dans le groupe II avec la Finlande et la Bulgarie, la France compte actuellement trois victoires : sur la Finlande à Helsinki 2-1, sur la Bulgarie à Paris 3-0, sur la Finlande à Paris 5-1. La Bulgarie, elle, a vaincu la Finlande une première fois et il est probable qu'elle remportera une seconde victoire le 20 octobre.

Le match Bulgarie-France, le 12 novembre à Sofia, sera donc décisif. Si la France obtient une victoire ou un match nul, elle sera qualifiée pour la finale de la Coupe du Monde, qui réunira seize nations l'an prochain au Chili. En cas de défaite de la France, les deux équipes se trouveraient à égalité (6 points chacune) et devraient rejouer une nouvelle fois.

MAIS nous n'en sommes pas encore là. Avant même d'aller affronter la Bulgarie, les Français devront se

rendre à Bruxelles où les Belges les attendent de pied ferme le 18 octobre. Les matches contre ces Belges combattifs ont toujours présenté bien des dangers pour le football français.

Il faudra donc que l'équipe de France se comporte mieux que devant la Finlande. En tout cas, plusieurs joueurs qui avaient été sélectionnés ne connaîtront plus cet honneur. Ce sera le cas de Schultz, et sans doute de Marcel et Bieganski. Raymond Kopa effectuera probablement sa rentrée.

EN ce début de saison, le football français n'a guère brillé. En **Coupe d'Europe des Clubs**, Monaco a été éliminé dès le premier tour par les Ecossais de Glasgow Rangers.

Il faut d'ailleurs remarquer que la France n'a été honorablement représentée dans cette Coupe d'Europe que par un seul club : Reims, qui est parvenu deux fois en finale. Pour le prestige du football français, il faut donc souhaiter que Reims continue sur sa lancée actuelle et reprenne son titre de champion de France.

CH. L. T. 9



**Une boîte bleue  
CARAN D'ACHE**  
*dans chaque serviette.*

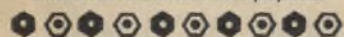
Voici la boîte de crayons spécialement conçue pour les études.

La boîte la plus économique composée de 18 crayons hexagonaux de couleur à double usage :

**écriture et lavis**

**les boîtes bleues  
CARAN D'ACHE**

sont en vente chez votre papetier





# WILLIAM DIXON, CHAMPION DU MONDE DE LABOUR :

## son sillon était le plus droit

**A**U-DESSUS de l'immense champ, une fusée verte a éclaté. Trente tracteurs, conduits par les meilleurs laboureurs du monde, ont démarré : c'était le début d'une série d'épreuves organisées à Grignon, près de Versailles, pour désigner le champion du monde de labour.

Celui qui n'a jamais conduit une charrue ne peut deviner quel soin et quelle précision on peut apporter au labour : tous les vingt mètres, les concurrents s'arrêtaient pour régler leur charrue et vérifier la profondeur de leur sillon. Car tout comptait dans ce championnat : la rectitude des sillons, la régularité de la profondeur (20,40 cm partout), l'enfouissement de l'herbe, l'égalité de l'émiettement... Chaque concurrent devait, en trois heures et sous une pluie battante, labourer une surface d'une demi-acre (2 000 m<sup>2</sup>). C'est finalement le Canadien W. Dixon qui reçut la Charrue d'or réservée au vainqueur.



Photos Pottier.



**NOUVEAUTÉ**  
**Corrector**  
**BILLE**  
*efface l'encre à bille*  
*et toutes les encres*  
 En Papeterie



# VOILA CELUI QUI ME MANQUAIT!

**... bien visible sur le paquet.**

9 petits drapeaux d'Europe en métal laqué ont été placés sur les paquets de gâteaux "L'ALSACIENNE". ILS SONT VISIBLES. Sur chaque paquet de CHAMONIX ORANGE vous pourrez VOIR le drapeau de la Grèce, ou de l'Islande, ou de la Suède. En achetant, choisissez le drapeau qui manque sur votre DRAPEAURAMA : COLLECTIONNEZ A COUP SUR ! (La semaine prochaine nous vous présenterons les drapeaux que vous pourrez trouver SUR les paquets de "TOFF".)



UNIPRO

**ET TOUJOURS DANS LES PAQUETS DE PETIT-EXQUIS VOUS TROUVEREZ LES DRAPEAUX DE L'EUROPE.**





## LE JEU J

### LE JEU DE LA JOIE

**C'**EST à toi de jouer, lance le dé !  
Tu peux jouer tout seul au Jeu de la Joie des pages 10 et 19. Mais, tu sais, c'est tout de même plus amusant d'y jouer en équipe...

Fais comme nous, invite tes frères, tes sœurs et tous tes amis ! Et n'oublie pas de coller le jeu sur du carton.

A tous ! Joyeuses parties !

Jacqueline et Jean-Lou.

## RÈGLEMENT

**C**HAQUE joueur a un jeton de couleur différente.

Pour commencer la partie les joueurs lancent le dé chacun à leur tour.

Pour avoir le droit de prendre le départ, les joueurs doivent faire 6 (le dé sur la face de 6 points)

Dès qu'un joueur a fait 6, il rejoue et avance son jeton d'autant de cases que de points indiqués par son dé. Ex : S'il a 4, il avance de quatre cases.

Chaque joueur joue de la sorte dès qu'il a obtenu le droit au départ (le 6).

## ATTENTION !

Certaines haltes vont te favoriser, d'autres vont te retarder !

N° 3. — Stop ! Tu laisses passer un tour car tu es dans l'eau. Plouf !

N° 8. — Avance de deux cases. Merci de ne pas oublier tes amis !

N° 11. — Stop et retour en arrière de trois cases ! « Se disputer, ce n'est pas beau ! »

N° 14. — Stop ! Laisse passer deux tours. Tu es blessé, soigne-toi bien.

N° 19. — Avance de trois cases. Pour la bibliothèque du club, « bravo ! »

N° 21. — Laisse passer un tour. Fais sécher le sac !

N° 23. — Avance d'une case. Quel bon bricoleur !

N° 25. — Retour en arrière de trois cases. « Etourdie ! »

N° 28. — Tu es le premier arrivé ! Bravo ! Bravissimo ! Tu as gagné !

# Pommes d'Automne



« Tu t'arrêtes à les contempler au pied du pommier ! Laisse-toi tenter va !

Mais partage ta joie avec toute la maisonnée ! »

## Font tartes bonnes



### 2. — LE MATERIEL.

### 3. — LES INGREDIENTS.

Christiane a rangé tous ces ingrédients sur la table. La tarte est prévue pour huit personnes.

4. — Christiane a creusé une fontaine dans la farine. Elle dispose le beurre en petits morceaux sur les bords.

5. — Voilà comment il faut travailler la pâte.

6. — La pâte a maintenant l'aspect de grains de sable. Christiane va ajouter à la pâte : le sucre, le lait et l'œuf entier battus ensemble.

7. — Christiane abaisse la pâte, la remet en boule. Cette opération est à faire plusieurs fois avant de laisser la pâte reposer au frais pendant une heure.

8. — Le moule est soigneusement beurré. Christiane coupe la pâte à la roulette à deux

centimètres de plus que le bord du moule.

9. — Puis elle verse la « crème des gourmets » sur toute la surface de la tarte.

10. — Il ne lui reste plus qu'à disposer joliment les quartiers de pomme. Saupoudrer de sucre et mettre à four chaud pendant trois quarts d'heure. Pour éviter que la tarte ne brûle, Christiane a posé par-dessus un papier beurré. Hum ! Elle est parfaitement réussie !

### CREME DES GOURMETS.

Fais bouillir un verre et demi de lait. Ajoute un paquet de sucre vanillé. D'autre part, dans un bol, bats deux cuillers et demie de sucre et trois jaunes d'œufs, avec un fouet. Enfin, ajoute une cuiller et demie de farine et une pincée de sel.

Il te reste maintenant à délayer ce mélange avec le lait bouillant et à faire cuire le tout pendant deux minutes en continuant de remuer avec le fouet.



par Pierre Brochard

ATTENTION!  
UN CHIEN!

ОУААН!

PAS AU POINT,  
MON TRUC,  
PAS AU POINT

... ET ZAMBA REVIENT À LA CHARGE ET FONCE SUR LA MÊLÉE..

**MAMAN!**

AH, TU NE VEUX  
PAS TE RENDRE

GRRRRR

ME RENDRE? AH AH! JAMAIS!  
LE CHEVALIER ZÉPHYR NE SE REND P..

BEN VOYONS....

BIEN SUR !...

②...☆...CURIEUX, TRÈS CURIEUX!...  
☆ JUSTE AU MOMENT OÙ JE LE  
FRAPPAIS, DING, DONG, DING... LES CLOCHE

★ MOI, FIGURE-TOI COMME UNE  
CHORALE DE PETITS OISEAUX..CU

... MAIS LE PLUS DRÔLE, C'EST QUE LE GARS, ...  
ZOUITT, ÉVAPORÉ!

ON A PEUT-ÊTRE REÇU  
UN MÉTÉORE ?

| ABONNEMENTS | FRANCE<br>ET COMMUNAUTÉ | ÉTRANGER    |
|-------------|-------------------------|-------------|
| 6 mois      | 10 N. F.                | 12,50 N. F. |
| 1 an        | 20 N. F.                | 24 N. F.    |



RÉDACTION ADMINISTRATION **CŒURS VAILLANTS**  
 31, rue de Fleurus - Paris-6 - C.C.P. Paris 1223-59  
 Service Abonnements et Diffusion - Tél. LITtei 49-95

ADMINISTRATION FLEUTUS SUISSE  
Saint-Maurice, Valais, C. r. p. Sion II, 3705  
ABONNEMENTS (francs suisses)  
1 an : 21 FS — 6 mois : 11 FS

Deposé au Ministère de la Justice à la date de la mise en vente. — Imp. M. B. P. — 60, rue du Cd  
et Arnaux — Montrouge (Seine).